

# 竹里館

王維  
オウイ

独り坐す幽篁の裏  
弾琴復た長嘯す  
深林人知らず  
明月来たりて相照らす

独リ 坐ス 幽 篁ノ 裏  
弾 琴 復タ 長 嘯ス  
深 林 人 不ズ 知ラ  
明 月 来タリテ 相 照ラス

5

1【竹里館】竹やぶの中にある館。

2【坐】座ること。

2【幽篁の裏】奥深く静かな竹やぶの中。

3【弹琴】琴を弾くこと。「琴」は楽器の名前。細長い長方形の箱形で、弦を張ったもの。

3【長嘯す】声を長く引いて歌う。

4【深林】深い林の中。

4【人知らず】（私がいることを）誰も知らない。

5【相照らす】私を照らしてくれる。

◆王維 [700～761頃] 中国の唐時代の詩人。「詩仏」と称された。

〈詩の原文は『新書漢文大系6 唐詩選』114頁。〉